

Сурманъ 1

1

КНИГА

для записки родившихся Евреевъ на 1857 годъ.

ном. Сурманъ

ספר לכתוב בו בולדות של יהודים משנת אלף תת"ל מבין היובלים

ЧАСТЬ I.

K.L.

ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христианскій.	Еврейскій.			
1	Мужского.	3-10	19-26	М. Святии...	Святии...	Святии...
1	Мужского.	8	24	М. Святии...	Святии...	Святии...
1	Мужского.	20	7	М. Святии...	Святии...	Святии...

Много рукописных записей в нижней части таблицы, включая: "Много рожденных в...", "Святии...", "Святии..."

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ בולד כא אלול בימל לכח	איה גולד ד"מ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת אבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד וכד ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבקה
1	היה...	19-26
1	היה...	24
1	היה...	7

Handwritten notes in Hebrew at the bottom right of the page.

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рождения и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христианскій.	Еврейскій.			
1		14	2	Сыктывкаръ	Семейный № 100 Семейный № 100 Семейный № 100 Семейный № 100 Семейный № 100	Давидъ
2		16-23	4-11	Сыктывкаръ	Семейный № 100 Семейный № 100 Семейный № 100 Семейный № 100 Семейный № 100	Симонъ
1		14	12	Сыктывкаръ	Семейный № 100 Семейный № 100 Семейный № 100 Семейный № 100 Семейный № 100	Давидъ
1		14	15	Сыктывкаръ	Семейный № 100 Семейный № 100 Семейный № 100 Семейный № 100 Семейный № 100	Давидъ

Матрикула родившихся въ февралѣ мѣ. 1900 года въ Сыктывкарѣ
 по мѣсяцеслову въ мѣсяцъ февраль 1900 года
 Сыктывкаръ 1900 года
 Давидъ сынъ Семьи № 100
 Симонъ сынъ Семьи № 100
 Давидъ сынъ Семьи № 100
 Давидъ сынъ Семьи № 100

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל	הפרע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בולר כא אלול בימל לכח		איה נולד ד"מ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חיט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואוהו שם ניתן לו ד"מ בולר זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבקה
			למבין יובים	למנן יהודים			
1			14	2	בבנימין	ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חיט מרים בת צבי קצב	
1			16-23	4-11	בבנימין	ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חיט מרים בת צבי קצב	
1			24	12	בבנימין	ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חיט מרים בת צבי קצב	
1			27	15	בבנימין	ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חיט מרים בת צבי קצב	

מטריקולא נולדים
 בחדש פברואר 1900
 ביום 14
 ביום 16-23
 ביום 24
 ביום 27

ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершал обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христианскій.	Еврейскій.			
31	Молодцовъ 14-21	1-8	Бурякъ	Молодцовъ Молодцова	Молодцовъ Молодцова	
41	Молодцовъ 15-22	2-9	Бурякъ	Молодцовъ Молодцова	Молодцовъ Молодцова	
1	Молодцовъ 16	3	Бурякъ	Молодцовъ Молодцова	Молодцовъ Молодцова	
1	Молодцовъ 17	4	Бурякъ	Молодцовъ Молодцова	Молодцовъ Молодцова	

Въ томъ рожденіи въ селѣ М. Д. въ мѣсяцъ
 апрѣль 1874 года въ 21 число
 рожденъ младенецъ мужского пола
 отъ М. Молодцова и М. Молодцовой
 и нареченъ именемъ М. Молодцовъ

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המורה הפרע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ בילד כה אלול בימל לכה		איה גולד ד"מ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבקה
		למנין ירבים	למנין יהודים			
1	מולד	14-21	1-8	בבונטא	השלישית אולת-האליהו ועל-שם-האב-האם יעקב-בן-שמעון-כץ מרים-בת-צבי-קצב	אברהם היינ
1	מולד	15-22	2-9	בבונטא	השלישית אולת-האליהו ועל-שם-האב-האם יעקב-בן-שמעון-כץ מרים-בת-צבי-קצב	אברהם היינ
1	מולד	16	3	בבונטא	השלישית אולת-האליהו ועל-שם-האב-האם יעקב-בן-שמעון-כץ מרים-בת-צבי-קצב	אברהם היינ
1	מולד	17	4	בבונטא	השלישית אולת-האליהו ועל-שם-האב-האם יעקב-בן-שמעון-כץ מרים-בת-צבי-קצב	אברהם היינ

כל הולדים מתעל גמט ש"ט זכאי

של יצחק ורחל קרובות
 של אהרן ורחל קרובות
 של אהרן ורחל קרובות
 של אהרן ורחל קרובות

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
1		14	2	М. Мамонтовъ	Мамонтовъ	Давидъ
1		15-22	3-10	М. Мамонтовъ	Мамонтовъ	Симонъ
1		19-26	7-14	М. Мамонтовъ	Мамонтовъ	Симонъ
1		20-27	8-15	М. Мамонтовъ	Мамонтовъ	Израиль

Въ томъ случаѣ, когда родители не явятся въ назначенное время, то обрѣзание производится отцомъ или матерью, или ближайшими родственниками, въ присутствіи священника, и въ такомъ случаѣ родители несутъ ответственность за здоровье ребенка.

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מו היה המורה הפרוע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ בולד כא אלול בומל לכה		איה גולד רמ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דמיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת אביו קצב	מו נולד ואיזה שם ניתן לו דמ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה
		למבין יובים	למנון יהודים			
1		14	2	בייתנו	מלכת מלכות	מרים
1		15-22	3-10	בייתנו	מלכת מלכות	מרים
1		19-26	7-14	בייתנו	מלכת מלכות	מרים
1		20-27	8-15	בייתנו	מלכת מלכות	מרים

אם הילד נולד ביום ראשון או ביום חג, יתקיימו המצוות ביום הראשון שלאחר מכן.

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христианскій.	Еврейскій.			
1	Церковь православная	10. 17	1. 8	Видно	Меркисовъ и Царица Мария	Саша
1	Церковь православная	19. 26	10. 17	Видно	Василий Градъ и Царица Мария	Саша

Итого Родившихся в с. Видно православныхъ 2
 и в с. Видно православныхъ 1
 Всего Родившихся в с. Видно православныхъ 3
 Которыхъ 2 мальчика и 1 девочка
 Итого Родившихся в с. Видно православныхъ 3
 Которыхъ 2 мальчика и 1 девочка

חלק ראשון מן הולדים

מספר	מי היה המוהל	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ בילד כא אלול בימול לכח	איה גולד ד"מ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד וזכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה
1	הרב משה שנייד	10 - 17	1 - 8	השלישית יעקב בן שמעון	שם הילד ראובן
1	הרב משה שנייד	19 - 26	10 - 17	השלישית יעקב בן שמעון	שם הילד ראובן

Итого Родившихся в с. Видно православныхъ 3
 Которыхъ 2 мальчика и 1 девочка
 Итого Родившихся в с. Видно православныхъ 3
 Которыхъ 2 мальчика и 1 девочка

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
1	"	сентябрь 4	июль 1	Буря	Владимиръ Ивановичъ Многоязычъ абисемба срѣдъ дачъ мурманскіе Мена Мена	Дачъ срѣдъ мурманскіе
1	"	сентябрь 10	июль 4	Буря	Петра Николаевича абисемба Буртманскіи абисемба Буртманскіи Мена Мена	Дачъ Райца
<p>Въ томъ Табушанскій въ селѣ Буртманскій Менемъ наша сѣдъ дачъ въ томъ срѣдъ мурманскіи мурманскіи Великаго сурманскіи Дачъ дачъ Каневскіи Каневскіи мурманскіи Буртманскіи Въ каневскіи дачъ мурманскіи Каневскіи дачъ дачъ Буртманскіи</p>						

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל המורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בולד כא אלול בימל לכה		איה גולד ד"מ בעור וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ ויעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד זכר ושמר ראובן או בולדה בקבה ושמהרבקה
		למבין ירבים	למבין יהודים			
1	"	7	1	בירוש	השלישית מנחם השקל אברהם מנחם ש. הילד יוסף בן מרים	שם הילד פריחה רחל
1	"	10	4	בירוש	השלישית מנחם אברהם מנחם ש. הילד יוסף בן מרים	שם הילד הילדה
<p>שם האב מנחם שם האם מרים</p> <p>שם הילד יוסף שם האב מנחם שם האם מרים</p> <p>שם הילד יוסף שם האב מנחם שם האם מרים</p>						

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христианскій.	Еврейскій.			
1	"	Июль 2	Сентябрь 27	Радомисль	Марацанский марианский абисемба Вильгельм Августъ мариан Симонъ Сесиль	Давидъ Симонъ Сусанна
1	Знаменъ Кавенна В. Тамбаръ Курецъ Фавенъ мариан Виданъ Черкостъ Иванъ Сусан Марианъ Иванъ Сусан Августъ Сусанна	Июль 3	Декабрь 10	Киевъ	Радомисль марианский Черкостъ абисемба Августъ мариан Сусанна	Симонъ Яковъ мариан
1	"	Июль 10	Киевъ 5	Варшава	Черкостъ въ мариан Курецъ Иванъ мариан Сусанна	Давидъ Мейманъ

Итого Радомисльскихъ въ марианскомъ мѣсяцѣ рожденныхъ нами абисемба марианского
 Августъ марианский въ марианскомъ мѣсяцѣ рожденныхъ нами
 Сусанна марианская въ марианскомъ мѣсяцѣ рожденныхъ нами
 Давидъ Августъ марианский
 Яковъ марианский въ марианскомъ мѣсяцѣ рожденныхъ нами
 Мейманъ Августъ марианский

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המורה הפרע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בילד כא אלול בימל לכה		איה גולד ד"מ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם נתון לו ד"מ בילד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה
		למנוח יודים	למנוח יודים			
1	"	2	27	רדומיסל	מריאן מריאן אביסמבא וילגא מריאן מרים קצב	ד"מ הילד מרים
1	זנאמנ קאבנא ב. טאמבאר קורעץ פאבנא מריאן וידאנא צערקאסט יאנא סוסאן מריאן יאנא סוסאן אוגוסט סוסאן	3	10	קייא	מריאן מריאן אביסמבא אוגוסט מריאן יאנא סוסאן	ד"מ הילד יאנא סוסאן
1	"	10	5	ווארשא	צערקאסט מריאן מריאן אביסמבא אוגוסט מריאן יאנא סוסאן	ד"מ הילד סוסאן
	"			ווארשא	צערקאסט מריאן מריאן אביסמבא אוגוסט מריאן יאנא סוסאן	ד"מ הילד מריאן

מריאן מריאן
 אביסמבא
 אוגוסט מריאן
 יאנא סוסאן

ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужскаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Христіанскій.	Еврейскій.			

1858 *Toda Belgicus 1822 dicitur hinc ad hunc senola*
in 1822 mense yopala a sacerdotibus ymmanuelis K.
1857 Statu in 1822 yradomxiano, Sula eludifent
ambelana 1822 yradomxiano yradomxiano yradomxiano
ambelana 1822 yradomxiano, es yradomxiano yradomxiano
ambelana yradomxiano 1822 yradomxiano yradomxiano
a yradomxiano yradomxiano yradomxiano yradomxiano
yradomxiano 1822 yradomxiano, dicitur yradomxiano
yradomxiano yradomxiano yradomxiano, 1822 yradomxiano
yradomxiano yradomxiano yradomxiano yradomxiano
yradomxiano - yradomxiano yradomxiano yradomxiano

Sacerdos yradomxiano

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המורה המורה והמוצא	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בולד כא אלול בימל לכה		איה נולד ד"מ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת אבני קצב	מי נולד ואיזה שם נותן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה
		למנין יהודים	למנין יונים			

[Faint handwritten entries in Hebrew, mostly illegible due to fading and bleed-through from the reverse side.]